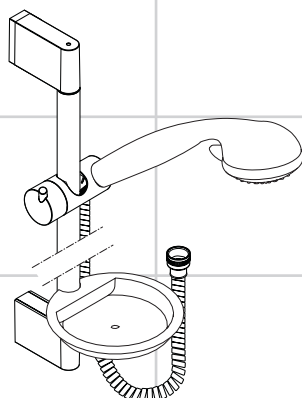


DE	Gebruiksaanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	2
EN	Instructions for use / assembly instructions	3
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	3
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	4
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	4
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	5
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	5
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	6
CS	Návod k použití / Montážní návod	6
SK	Návod na použitie / Montážny návod	7
ZH	用户手册 / 组装说明	7
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	8
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	8
FI	Käyttöohje / Asennusohje	9
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	9
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	10
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	10
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	11
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	11
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	12
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	12
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	13
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	13
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	14
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	14
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	15
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	15
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	16



Unica'Crometta

27609000

Unica'Crometta

27614000 / 27615000

Crometta 85 1jet/

Unica'Crometta Set

27728000 / 27729000



Указания по технике безопасности

- Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.
- Изделие запрещается использовать в качестве рукоятки. Следует устанавливать специальную рукоятку.
- Душевые шланги подходят только для подсоединения душей к арматуре. Не устанавливайте дополнительных затворов между шлангом и арматурой!

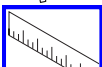
Указания по монтажу

- При монтаже изделия квалифицированным персоналом необходимо следить за тем, чтобы, поверхность крепления была плоской во всей зоне крепления (без выступающих швов или смещения плитки), структура стен подходила для монтажа изделия и, в частности, не имела слабых мест. Прилагаемые винты и дюбели предназначены только для бетона. При других типах стен необходимо соблюдать указания производителей дюбелей.
- Оптимальное функционирование гарантируется только при использовании в комбинации с ручными душами Hansgrohe и душевыми шлангами Hansgrohe.
- Функционирование и использование ручного душа описано в прилагаемой брошюре.

Описание символов



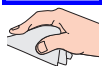
Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.



Размеры (см. стр. 17)

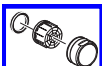


Эксплуатация (см. стр. 18)



Очистка

см прилагаемая брошюра



Комплект (см. стр. 20)



Знак технического контроля
(см. стр. 20)



Biztonsági utasítások

- A szerelésnél a zúzódások és vágási sérülések elkerülése érdekében kesztyűt kell viselni.
- A terméket nem szabad kapaszkodónak használni. Ehhez külön kapaszkodót kell felszerelni.
- A zuhanycsövek kizárólag zuhanycsaptelepekkel való összekötésére alkalmasak. A zuhanycső után (folyásirány szerint) elzárás beszerelése nem engedélyezett!

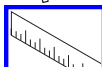
Szerelési utasítások

- Miközben szakképzett szakember végzi a termék felszerelését, ügyelni kell arra, hogy a rögzítési felületek a rögzítési terület teljes egészén síkok (nincsenek kiálló fugák vagy csempeszélek), a fal felépítése alkalmas a termék felszereléséhez, és különösképpen, hogy nincsenek benne gyenge pontok. A mellékelt csavarok és dübelek csak betonhoz alkalmasak. Egyéb falazatoknál figyelembe kell venni a dübelgyártó gyártói utasításait.
- A megfelelő működést csak Hansgrohe kézi zuhanycsapokkal és Hansgrohe zuhanycsövekkel garantáljuk.
- A kézi zuhany működését és kezelését lásd a mellékelt brosúrában.

Szimbólumok leírása



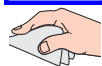
Ne használjon ecetsavtartalmú szilikon!



Méretet (lásd a 17. oldalon)

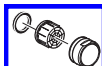


Használat (lásd a 18. oldalon)



Tisztítás

lásd a mellékelt brosúrást.



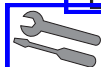
Tartozékok (lásd a 20. oldalon)



Vizsgajel (lásd a 20. oldalon)

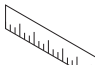
Монтаж

см. стр. 19

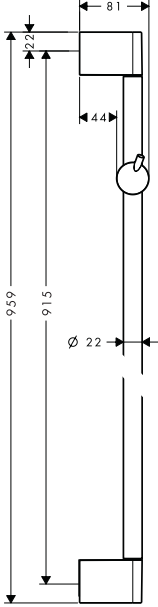


Szerelés

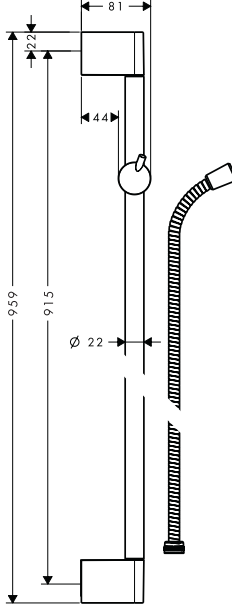
lásd a 19. oldalon



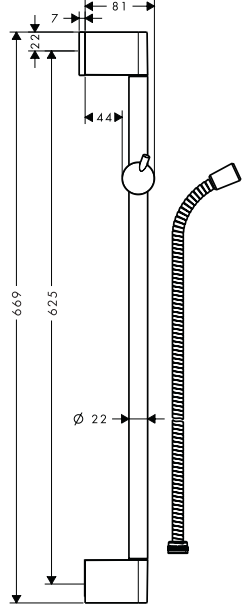
Unica'Crometta
27609000



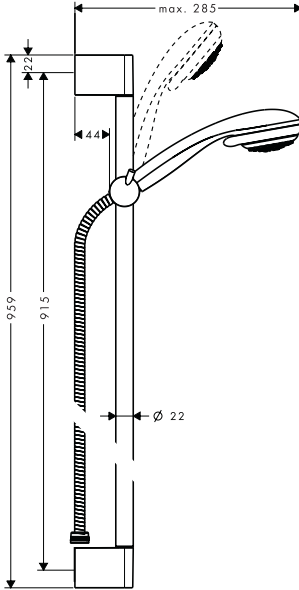
Unica'Crometta
27614000



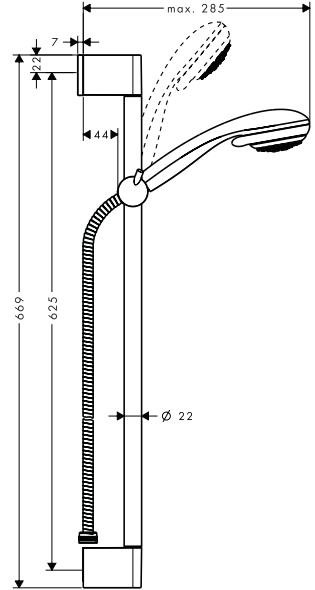
Unica'Crometta
27615000

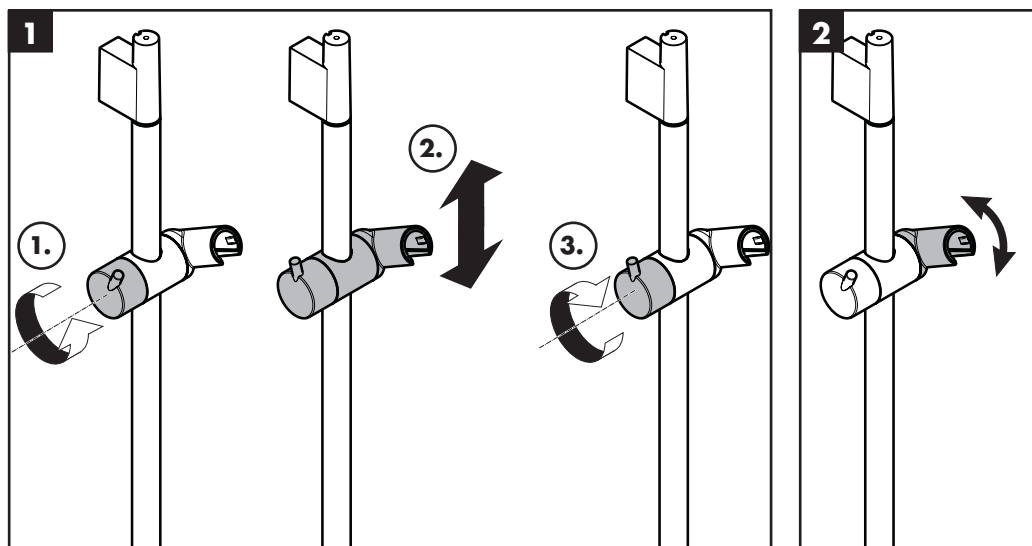
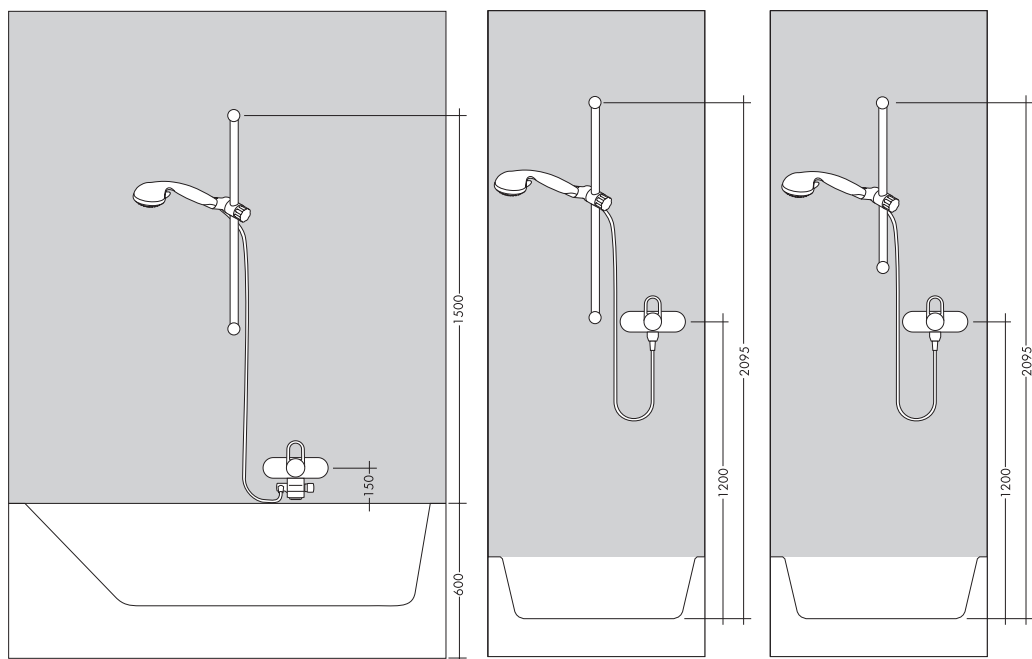


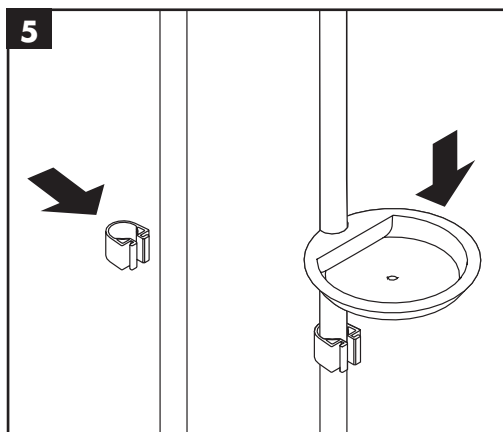
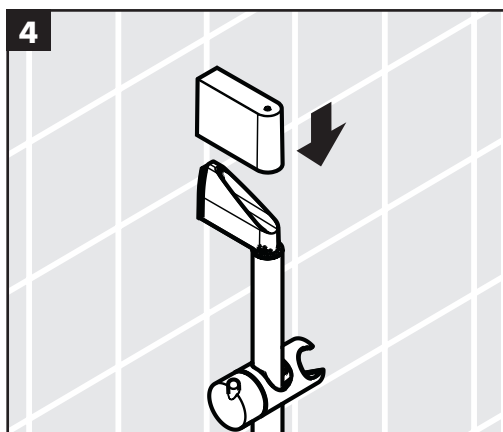
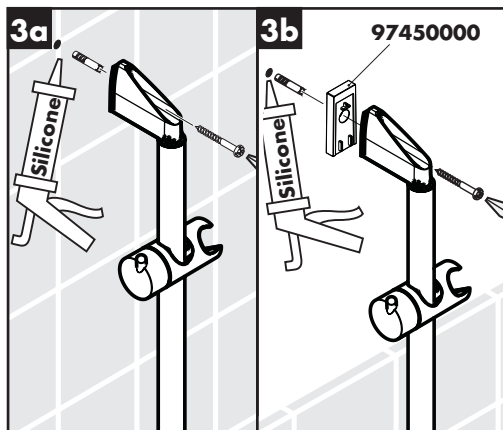
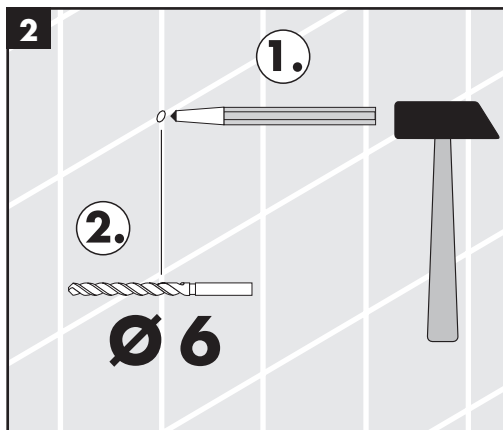
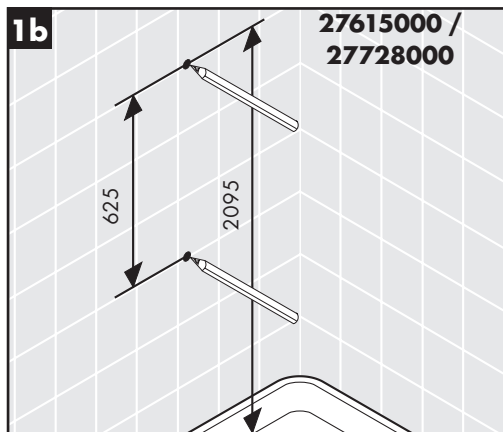
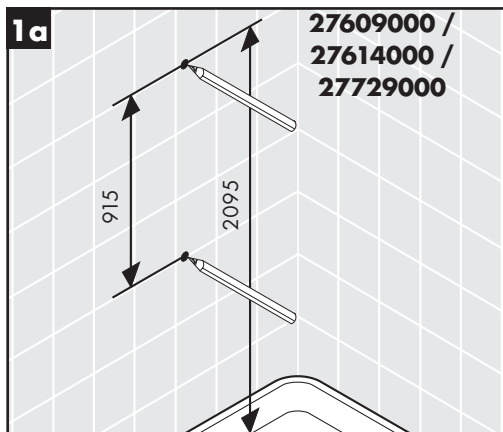
Crometta 85 1jet/Unica'Crometta Set
27729000

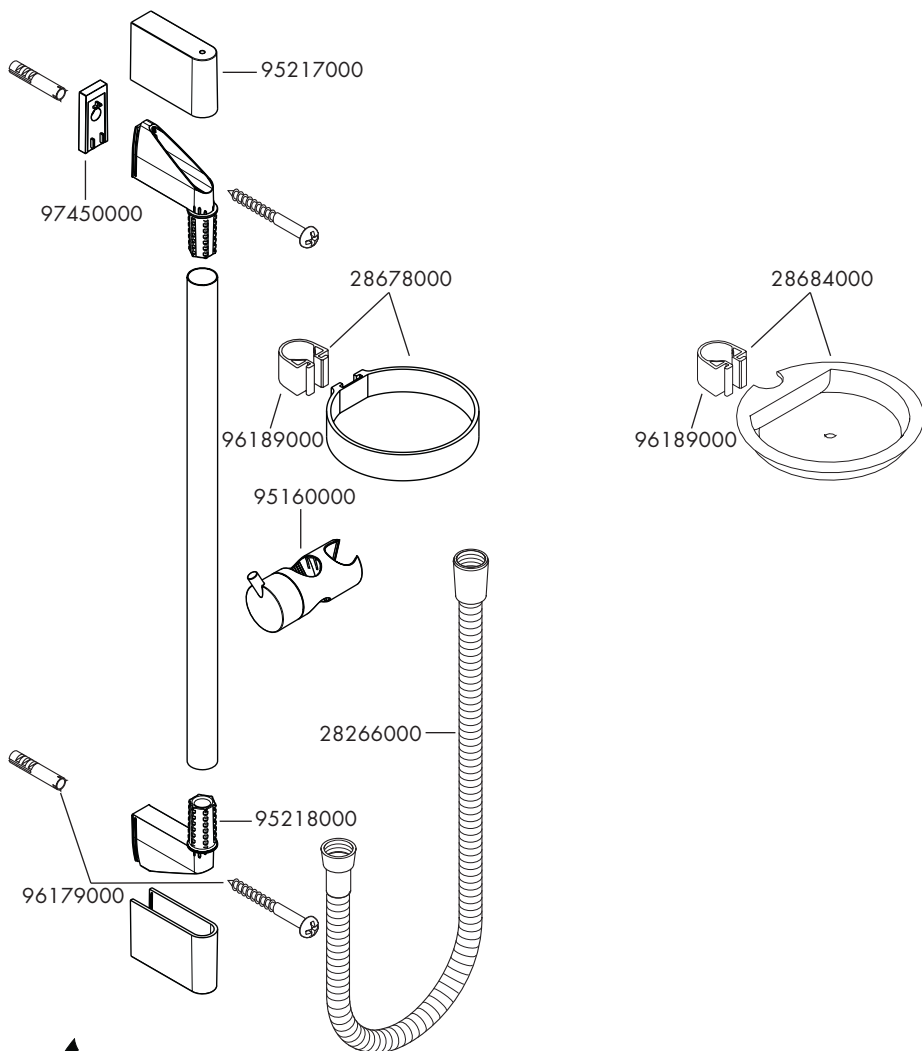


Crometta 85 1jet/Unica'Crometta Set
27728000









P-IX

DVGW

SVGW

WRAS

KIWA

NF

ACS

ETA

27615000

X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

05/2011
9.01759.01